

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 50 (1972)

Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 50 Bern III. 1972
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt und Daniel Sergy,
Generaldirektion PTT, Viktoriastr. 21,
3000 Bern 33, ☎ 031 62 22 62 und 62 32 79

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces / Stampa
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031 42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.—. Bestellungen nur
durch die Post. Ausland: 1 Jahr 25.—. /
Paraît mensuellement. Prix d'abonnement:
Suisse: 1 année Fr. 20.—. On ne s'abonne
que par la poste. Etranger: 1 année
Fr. 25.—. / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.—.
Si accettano solo abbonamenti postali.
Esteri: 1 anno fr. 25.—

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-
gung der Redaktion. / Les communica-
tions doivent être adressées à la rédac-
tion. La reproduction d'articles est su-
bordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ripro-
duzione d'articoli è autorizzata solo con
il consenso scritto della redazione

Inhalt / Sommaire / Sommario

P. Sollberger	Ein neues Testbild für das Schweizer Fernsehen Une nouvelle mire pour la télévision suisse	96 96
G. Collet	Développement d'un générateur d'amplification pour mire de télévision Entwicklung eines Kennzeichengenerators für das Testbild	102 102
J. F. Bütikofer	Impulsmessgerät mit erhöhter Genauigkeit für Abnahmemessungen an Signalempfängern	108
H. Künzle	Die Radiokontrolle Il controllo delle emissioni radiofoniche	110 110
R. Aubry	L'engagement des véhicules à moteur dans les directions d'arrondissement des téléphones	115
—	Verschiedenes – Divers – Notizie varie	
—	Statistik der Radio-, Telephonrundsprach- und Fernsehempfangskonzessionen Ende 1971	119
—	Statistique des concessions réceptrices de radio, télédiffusion et télévision à la fin de 1971	119
—	Activités de l'UIT en 1971	119
G. Schadwinkel	COMPAS – computergesteuerte automatische Sendeabwicklung beim NDR-Fernsehen	120
—	Literatur – Bibliographie – Recensioni	101, 107, 114, 122
—	Wahlen von PTT-Chefbeamten – Nominations de chefs fonctionnaires PTT	122
—	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	123
—	English Part:	
H. Kühne and H. Schaudt	Automation and Data Processing at the Telephone-cable Test Department	125
—	Summaries and Notices	130

Titelbild: Materialtransport für einen Antennenmast

Couverture: Transport de matériel pour un mât d'antenne

In copertina: Trasporto di materiale per un traliccio d'antenna